

УДК 372.8:811.133.1

ФОРМИРОВАНИЕ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЕМЫХ ПРИ СОЗДАНИИ УЧЕБНИКОВ И УЧЕБНЫХ ПОСОБИЙ ПО ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ В УСЛОВИЯХ ПОЛИЛИНГВИЗМА

Назарова Г.И.¹, Низамиева Л.Р.¹

¹ФГАОУ ВПО «Казанский (Приволжский) федеральный университет», г.Казань

Эффективное формирование коммуникативной компетенции в процессе обучения иностранным языкам находится в непосредственной зависимости от учета влияния родного языка или, в условиях полилингвизма, влияния тех языков, которыми владеет обучаемый. В статье рассматривается проблема формирования коммуникативной компетенции обучаемых в условиях билингвизма в Республике Татарстан, где языковая ситуация представлена двумя государственными языками – русским и татарским. Авторским коллективом разработан учебный комплекс по французскому языку для 5-11 классов СОШ, построенный на концепции методов познавательно-практической деятельности и учитывающий положительный перенос языковых навыков и речевых умений, формируемых при овладении другими изучаемыми языками. Эффективность методики подтверждена опытом внедрения авторского учебно-методического комплекса в практику преподавания французского языка в общеобразовательных учебных заведениях Республики Татарстан.

Ключевые слова: коммуникативная компетенция, полилингвизм, билингвизм, учебно-методический комплекс, методы познавательно-практической деятельности, положительный перенос, преподавание французского языка

FORMING STUDENTS' COMMUNICATIVE COMPETENCE IN WRITING FOREIGN LANGUAGE TEXTBOOKS AND TEACHING AIDS IN TERMS OF MULTILINGUALISM

Nazarova G.I.¹, Nizamieva L.R.¹

¹Kazan (Volga region) federal university, Kazan

The effective communicative competence formation while learning foreign languages is directly dependent on taking into consideration the native language impact, or in terms of multilingualism, the impact of the languages the student knows. This paper deals with the problem of forming students' communicative competence in terms of bilingualism in Tatarstan Republic, where the language situation is represented by two state languages – Russian and Tatar. The group of the authors wrote the French language educational complex for the 5th -11th secondary school grades, based on the concept of cognitive and practical activity methods taking into account the positive transference of language and speech skills, formed while acquiring other target languages. The efficiency of the method is confirmed by the experience of using the authors' educational complex in practice of teaching French in secondary schools of the Republic of Tatarstan.

Key words: communicative competence, multilingualism, bilingualism, educational complex, cognitive and practical activity methods, positive transference, teaching the French language